

Document-cadre pour la création d'un partenariat nord-américain dans le secteur de la construction d'autobus et de camions lourds



Décembre 2015

Citer comme suit :

CCE (2015), *Document-cadre pour la création d'un partenariat nord-américain dans le secteur de la construction d'autobus et de camions lourds*, Commission de coopération environnementale, Montréal, Canada, 28 p.

Le présent rapport a été établi par Steve Hellem, Navista, inc. pour le Secrétariat de la Commission de coopération environnementale (CCE) de l'Amérique du Nord. L'information qu'il contient ne reflète pas nécessairement les vues de la CCE ni des gouvernements du Canada, du Mexique ou des États-Unis.

Le document peut être reproduit en tout ou en partie sans le consentement préalable du Secrétariat de la CCE, à condition que ce soit à des fins éducatives et non lucratives et que la source soit mentionnée. La CCE souhaiterait néanmoins recevoir un exemplaire de toute publication ou de tout écrit inspirés du présent document.

Sauf indication contraire, le contenu de cette publication est protégé en vertu d'une licence Creative Common : Paternité - Pas d'utilisation commerciale - Pas de modification.



© Commission de coopération environnementale, 2015

Renseignements sur la publication :

Type de publication : rapport de projet

Date de parution : décembre 2015

Langue d'origine : anglais

Procédures d'examen et d'assurance de la qualité :

Révision finale par les Parties : du 14 septembre au

13 octobre 2015

QA264

Projet : Plan opérationnel pour 2013 et 2014 / *Amélioration de la performance économique et environnementale de la chaîne d'approvisionnement des constructeurs de camions et d'autobus en Amérique du Nord*

Available in English – Disponible en español

Renseignements supplémentaires :

Commission de coopération environnementale

393, rue St-Jacques Ouest, bureau 200

Montréal (Québec)

H2Y 1N9 Canada

t 514.350.4300 f 514.350.4314

info@cec.org / www.cec.org



Table des matières

Liste des abréviations et acronymes	iv
Résumé	v
Introduction	1
Entrevues	1
Principales conclusions	1
Sondage	2
Analyse	2
Document-cadre	3
Principes directeurs	3
Mission et objectifs	4
Profils d'entreprises et d'associations susceptibles de jouer des rôles de chef de file ...	4
Enseignements tirés de partenariats analogues	6
Recommandations	7
Annexe : entrevues	8
Bosch Rexroth	8
Camions et autobus Daimler	10
ERA Environmental Management	12
Société General Motors	14
Société de fabrication de pneus et de caoutchouc Goodyear	16
Magna	18
Camions Oshkosh	20
Volvo	22

Liste des abréviations et acronymes

AIAG	<i>Automotive Industry Action Group</i> (Groupe d'action de l'industrie automobile, États-Unis)
AVA	<i>Alianza Verde Automotriz</i> (Alliance pour l'écologisation de l'industrie automobile, Mexique)
CCE	Commission de coopération environnementale
SSE	santé, sécurité et environnement
FEO	fabricant d'équipement d'origine
SP	Partenariat <i>Suppliers Partnership for the Environment</i> (Partenariat des fournisseurs pour l'environnement)

Résumé

Le projet de la CCE intitulé *Amélioration de la performance économique et environnementale de la chaîne d'approvisionnement des constructeurs de camions et d'autobus en Amérique du Nord* a pour objet de jeter les bases d'un partenariat de collaboration public-privé dans le secteur de la construction d'autobus et de camions lourds à l'échelle nord-américaine, à l'instar du *Suppliers Partnership for the Environment* (SP, Partenariat des fournisseurs pour l'environnement) et de l'*Alianza Verde Automotriz* (AVA, Alliance pour l'écologisation de l'industrie automobile) dans le secteur nord-américain de la fabrication d'automobiles. Le but de cette collaboration entre les fabricants d'équipement d'origine (FEO), leurs fournisseurs et d'autres organisations compétentes des secteurs public et privé est de créer une tribune autonome axée sur l'amélioration continue, l'innovation et les pratiques fructueuses de gestion de l'environnement en vue de réduire les incidences environnementales du secteur et de renforcer celui-ci par l'adoption d'une vision, d'objectifs et de projets communs dans le réseau nord-américain des constructeurs d'autobus et de camions lourds et de leurs fournisseurs. Le présent document fournit un cadre d'action pour la création de ce partenariat.

Introduction

Le présent document provisoire a été établi dans le cadre du projet de la CCE intitulé *Amélioration de la performance économique et environnementale de la chaîne d'approvisionnement des constructeurs de camions et d'autobus en Amérique du Nord*. Il fait le compte rendu d'entrevues menées avec des chefs de file de ce secteur d'activité et expose un cadre général visant à promouvoir la création d'un partenariat de collaboration fidèle aux objectifs de la vision de la CCE.

Le consultant chargé d'élaborer ce document a examiné une liste existante de personnes-ressources dans le secteur de la construction d'autobus et de camions (le « secteur ») et y a ajouté des représentants d'organisations publiques et privées et d'associations commerciales compétentes au Canada, au Mexique et aux États-Unis. Il a établi un questionnaire, avec l'aide du personnel du Secrétariat de la CCE, et il a sélectionné 12 représentants clés parmi les fabricants d'équipement d'origine (FEO) de camions lourds et d'autobus et leurs fournisseurs de niveau 1. Le projet avait pour but de réaliser des entrevues avec au moins six représentants afin de recueillir de l'information sur leurs idées et leurs objectifs, de même que sur les buts éventuels et les engagements potentiels au sein de cette structure de collaboration.

Enfin, s'appuyant sur les conclusions tirées des entrevues et sur un examen de pratiques exemplaires du secteur déjà recensées lors d'initiatives antérieures (visant l'industrie de l'automobile), le consultant a élaboré le document-cadre proprement dit, qui décrit l'objet de la collaboration. Ce cadre est composé des éléments suivants : 1) principes directeurs de la collaboration; 2) mission et objectifs; 3) profils des entreprises membres; 4) profils des représentants; 5) façons dont les enseignements tirés d'autres collaborations public-privé analogues s'appliquent à ce partenariat. Le document-cadre indique en outre une voie précise à suivre et contient des recommandations sur les manières dont cette collaboration pourrait se poursuivre sur une base autonome à l'avenir.

Entrevues

Principales conclusions

(On trouvera à l'Annexe un compte rendu de chacune des entrevues réalisées.)

- Chacune des entreprises sondées est une chef de file dans ses activités axées sur la santé, la sécurité et l'environnement (SSE) et sur la durabilité.
- Chacune des entreprises reconnaît l'importance de travailler à résoudre les problèmes économiques et environnementaux au sein de sa chaîne d'approvisionnement nord-américaine.
- Même s'il existe certains forums où l'on parle de façon générale des questions liées à la SSE et à la durabilité, il n'existe actuellement aucune tribune au sein de laquelle les chefs de file du secteur des camions lourds et des autobus peuvent collaborer, échanger des pratiques exemplaires, apprendre les uns des autres et améliorer la performance économique et environnementale de leur secteur en Amérique du Nord.
- Il faudrait reconnaître que le secteur visé pourrait présenter des possibilités additionnelles si la catégorie des camions était élargie pour inclure non seulement les camions lourds, mais aussi les camions intermédiaires et les fourgonnettes.
- Il faudra organiser une discussion stratégique entre les chefs de file du secteur en vue de déterminer les objectifs d'une telle initiative et d'évaluer des propositions concernant toutes les entreprises engagées dans le processus, avant l'officialisation d'un forum structuré tel que

l'*Alianza Verde Automotriz* (AVA, Alliance pour l'écologisation de l'industrie automobile), déjà en activité dans le secteur automobile au Mexique.

Sondage

Le Secrétariat de la CCE disposait d'une liste préliminaire de personnes-ressources dans le secteur de la construction de camions lourds et d'autobus. Le consultant a analysé et révisé la liste d'entreprises et il a sélectionné 12 représentants de compagnies à consulter afin de déterminer leur intérêt pour un éventuel partenariat axé sur la collaboration entre les membres du secteur.

Le consultant et le Secrétariat de la CCE ont élaboré les questions suivantes devant servir de base à un sondage des chefs de file sélectionnés dans le secteur :

- Pourriez-vous indiquer comment votre entreprise s'occupe actuellement des questions liées à l'environnement et à la durabilité, au sein de votre compagnie et dans la chaîne d'approvisionnement du secteur de la construction de camions et/ou d'autobus, et quels sont les domaines qui présentent des défis et des possibilités?
- Existe-t-il actuellement un forum où vos collègues et vous-même pouvez vous rencontrer, travailler ensemble et collaborer avec des représentants des divers niveaux de votre chaîne d'approvisionnement en vue d'apporter des solutions aux questions liées à l'environnement et à la durabilité?
- Quels sont, à votre avis, les principaux chefs de file parmi les fabricants d'équipement d'origine (FEO) et parmi les entreprises de la chaîne d'approvisionnement dans votre secteur?
- Si vous aviez l'occasion de rencontrer vos collègues et les représentants de votre chaîne d'approvisionnement afin d'examiner les questions liées à l'environnement et à la durabilité, une telle tribune créerait-elle ou pourrait-elle créer de la valeur pour votre compagnie et pour vous-même?
- Prévoyez-vous que d'autres membres de la direction de votre compagnie participeraient à de telles discussions?
- L'un des objectifs de la CCE est de ne pas faire double emploi avec d'autres initiatives. Avez-vous connaissance d'une autre organisation ou d'une autre initiative, dans votre secteur, qui offre une tribune où les FEO et leurs fournisseurs peuvent se rencontrer et cerner des projets précis qui amélioreront les efforts déployés par le secteur en matière d'environnement et de durabilité?
- S'il existait une occasion vous permettant de vous réunir avec vos collègues et vos principaux fournisseurs pour discuter de moyens de collaborer afin d'apporter des solutions constructives à des questions liées à l'environnement et à la durabilité, votre compagnie et vous-même participeriez-vous?

Au total, des entrevues téléphoniques ont été réalisées avec sept des douze représentants sélectionnés.

Analyse

Les résultats du sondage, dont une description détaillée figure à l'Annexe, peuvent être regroupés sous les trois points de discussion généraux suivants :

- Les représentants s'accordaient à dire que les questions liées à la santé, à la sécurité et à l'environnement, de même qu'à la durabilité, sont importantes pour le secteur des camions et

des autobus et qu'elles sont traitées dans la plupart des entreprises dans le cadre d'une approche de gestion avancée. Il y avait consensus sur le fait que les problèmes clés que le secteur devrait travailler à résoudre pour améliorer ses répercussions sur l'économie et l'environnement en Amérique du Nord sont liés aux domaines suivants : énergie, eau, déchets/efficacité des matériaux et chaînes d'approvisionnement.

- Même s'il existe certains forums limités où il est possible de discuter de questions touchant la chaîne d'approvisionnement du secteur de la construction de camions et d'autobus, il n'existe aucune tribune visant expressément à réunir les chefs de file de l'industrie pour qu'ils délimitent des projets qui amélioreront le secteur, et pour qu'ils fassent connaissance avec des auditoires internes et externes.
- En outre, même si la création d'une quelconque forme de tribune pour le secteur pouvait susciter de l'intérêt et répondre à un besoin, il faudra que la valeur et les objectifs d'une telle activité soient clairement définis pour que les dirigeants des entreprises puissent justifier d'y affecter du personnel et des ressources.

Document-cadre

À partir des entrevues réalisées et des pratiques exemplaires recensées dans le cadre d'initiatives de collaboration antérieures, notamment le SP et l'AVA, il faudra élaborer un document-cadre relatif au partenariat de collaboration en travaillant stratégiquement avec un noyau de chefs de file du secteur de la construction de camions lourds et d'autobus. Au stade actuel, le présent document délimite la portée d'un tel cadre, en se fondant sur les résultats du sondage et sur les expériences antérieures de projets de collaboration analogues.

Principes directeurs

Afin d'élaborer les principes de la création d'un partenariat de collaboration à l'échelle nord-américaine, il serait possible de déterminer les chefs de file du secteur de la construction de camions et d'autobus qui ont des responsabilités liées à de telles activités et de les inviter à participer à une discussion stratégique avec leurs collègues. La discussion aurait pour objet d'élaborer la vision, la mission et les objectifs d'une entité répondant aux besoins des entreprises en matière de SSE et de durabilité. Les principes clés que les participants auraient à circonscrire et à préciser pourraient inclure les suivants :

- S'entendre sur le fait que tous les FEO de camions et d'autobus et toutes les entreprises faisant partie de leur chaîne d'approvisionnement en Amérique du Nord auront la possibilité de participer.
- Ne pas viser à faire de la promotion d'intérêts auprès des entités gouvernementales, mais plutôt travailler en collaboration avec des intervenants choisis tels que l'*Environmental Protection Agency* (EPA, Agence de protection de l'environnement des États-Unis), Environnement Canada et, au Mexique, le *Procuraduría Federal de Protección al Ambiente* (Bureau du Procureur fédéral chargé de la protection de l'environnement) et le *Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales* (ministère de l'Environnement et des Ressources naturelles).
- Convenir qu'il sera possible, selon les besoins, d'entreprendre des projets ou de constituer des groupes de travail pour s'occuper des principaux enjeux cernés par les participants, par exemple : augmentation des énergies renouvelables; soutien de processus et systèmes de gestion de l'environnement et de la durabilité; amélioration de l'efficacité énergétique, de l'utilisation rationnelle de l'eau et de l'efficacité des matériaux; questions liées à la chaîne

d'approvisionnement et aux acquisitions; examen d'approches basées sur le cycle de vie dans le cadre de la chaîne d'approvisionnement.

- convenir qu'il y aura au moins deux réunions par année à des endroits choisis par les participants.
- Reconnaître que des ressources humaines et financières seront requises pour soutenir les activités de consultation. Il semble que le partenariat SP, s'il obtenait des ressources additionnelles, serait disposé à créer la nouvelle entité au sein de sa structure de gestion, sous la forme d'un groupe de travail relatif au secteur de la construction de camions et d'autobus.

Mission et objectifs

Il faudra que la mission et les objectifs de la future entité soient définis et acceptés par les participants.

Un énoncé de mission pourrait comporter les éléments suivants :

- Le groupe de travail sur le secteur de la construction de camions et d'autobus (groupe de travail SCCA) est une formule innovatrice de collaboration entre les chefs de file des fabricants d'équipement d'origine de ce secteur et leurs fournisseurs. Il vise à créer des approches nouvelles, axées sur les entreprises, en matière de protection de l'environnement et de durabilité, afin d'améliorer l'environnement tout en fournissant de la valeur dans l'ensemble de la chaîne d'approvisionnement du secteur de la construction de camions et d'autobus. Le groupe de travail constitue une tribune permettant aux fabricants de camions lourds, de fourgonnettes, de camions intermédiaires et d'autobus de travailler ensemble, d'apprendre les uns des autres, de mettre en commun des pratiques de gestion de l'environnement et de déterminer des enjeux précis pouvant être traités collectivement par ses membres.

Les objectifs de la collaboration pourraient comprendre les éléments suivants :

- fournir des occasions de prise d'initiatives permettant aux entreprises nord-américaines de tirer parti de possibilités de réduction des émissions de gaz à effet de serre;
- établir des objectifs ambitieux concernant d'importantes réductions de la consommation d'eau ou la mise en place de systèmes d'utilisation de l'eau en circuit fermé dans les usines de fabrication;
- examiner des moyens de parvenir à un bilan net zéro déchet et de tirer parti d'autres possibilités d'accroissement de l'efficacité des matériaux tout en créant des possibilités économiques;
- communiquer de l'information sur les réalisations du partenariat à des auditoires ciblés;
- collaborer avec d'autres associations commerciales importantes du secteur de la construction de camions et d'autobus.

Profils d'entreprises et d'associations susceptibles de jouer des rôles de chef de file

- Bosch Rexroth : Bosch Rexroth est une entreprise de technologies d'entraînements et de commandes qui propose des solutions productives, économes en énergie et personnalisées à ses clients du secteur des camions et autobus et de l'industrie automobile en général. La compagnie œuvre également à titre de partenaire mondial, soutenant les innovations

mécaniques et les innovations dans les installations de fabrication aux quatre coins du monde en faisant appel à sa technologie et à son savoir. Bosch Rexroth s'emploie à faciliter l'adoption de solutions reposant simultanément sur des technologies multiples, au moyen de fonctions prédéfinies et d'outils d'ingénierie intégrés. La personne-ressource au sein de cette entreprise est Rodney Rusk, directeur de l'industrie automobile chez Bosch Rexroth.

- Camions Daimler : La société Camions Daimler est le principal fabricant de camions intermédiaires et de camions lourds en Amérique du Nord. Ses fabricants nord-américains vendent et entretiennent des véhicules de multiples marques de commerce, notamment les camions Freightliner et les autobus Thomas, et fournissent des moteurs diesel et autres composantes pour les véhicules lourds et intermédiaires. Les personnes-ressources au sein de cette société sont Sandra Carter, responsable générale de la SSE chez Camions Daimler (Detroit Diesel, Freightliner, autobus Thomas et Western Star), et Alice Wiselman, responsable générale de la SSE pour les autobus Thomas.
- ERA Environmental Management : ERA Environmental est une entreprise qui vise à aider les installations à utiliser ses logiciels pour résoudre des problèmes de gestion environnementale. Elle fournit des services à des compagnies du secteur des camions et des autobus pour les aider à calculer leurs répercussions environnementales et à simplifier leurs déclarations réglementaires. La personne-ressource au sein de cette entreprise est Gary Vegh, directeur de la recherche et du développement chez ERA Environmental Management (Québec).
- Société General Motors : La General Motors produit un large éventail de camions qu'elle vend et dont elle assure l'entretien sous de multiples marques et dans de nombreux pays. Elle s'emploie également à mettre au point de nouvelles technologies dans l'espoir d'améliorer l'industrie future des automobiles et des camions. La General Motors œuvre au sein de partenariats mondiaux en vue de permettre aux consommateurs d'avoir plus rapidement accès aux nouvelles technologies et aux nouveaux camions. La personne-ressource au sein de cette entreprise est Amanda Kurzman, directrice des initiatives durables dans les installations de production chez General Motors.
- Goodyear : Goodyear est l'une des principales entreprises de fabrication de pneus dans le monde; elle vise à fournir les pneus et les produits et services connexes de la plus grande qualité à ses clients du secteur des camions et des autobus. La compagnie consacre également du temps à l'innovation et à la valeur dans ses marques et ses produits, tout en s'efforçant d'appliquer un modèle commercial durable engendrant un rendement élevé des investissements. Goodyear est en train de construire une nouvelle installation de fabrication de pneus au Mexique. La personne-ressource au sein de cette entreprise est David Woodyard, directeur mondial de la durabilité écologique et de la gestion rationnelle des produits.
- Oshkosh Corporation : La Oshkosh Corporation conçoit et construit certains des véhicules les plus robustes du monde dans la catégorie des camions spécialisés, des carrosseries de camion et des équipements d'accès. Elle s'emploie à trouver des solutions permettant de déplacer des gens et des matériaux de façon sûre et efficace et elle est actuellement l'un des principaux fabricants mondiaux de véhicules de défense. La personne-ressource au sein de cette entreprise est Kevin Tubbs, directeur de la SSE.
- Volvo : La société Volvo construit et vend une gamme variée de véhicules, dont des camions lourds, des camions intermédiaires et des autobus, sous sa marque de commerce mondiale. La compagnie s'est donnée pour mission de rendre la vie de ses clients plus facile, plus sûre et de meilleure qualité par la conception et la vente de ses véhicules. La personne-ressource au sein de cette entreprise est Bert Hill, directeur de la SSE.

- *Asociación Nacional de Productores de Autobuses, Camiones y Tractocamiones, A.C.* (ANPACT, Association nationale des fabricants d'autobus, de camions et de camions gros porteurs) : L'ANPACT a pour mandat de représenter ses membres à l'échelle nationale (au Mexique) et internationale relativement aux questions liées aux activités industrielles et commerciales. L'association se réunit fréquemment pour examiner et encourager l'harmonisation, la promotion et la mise en œuvre de stratégies de développement dans l'ensemble de l'industrie. La personne-ressource au sein de cette association est Miguel Elizalde Lizarraga, directeur administratif.

Enseignements tirés de partenariats analogues

L'expérience acquise dans le cadre de collaborations analogues en matière de SSE et de durabilité permet de tirer un certain nombre d'enseignements, notamment les suivants :

- Reconnaître l'importance de déterminer les chefs de file dans le secteur de la construction de camions et d'autobus, puis d'écouter attentivement leurs idées et leurs réflexions sur des moyens additionnels de créer de la valeur pour leur entreprise et leur secteur d'activité, dans le contexte d'une tribune constructive où aucune idée n'est reçue comme étant une « mauvaise idée ».
- Comprendre que l'on ne peut pas présupposer que des personnes appartenant à un même secteur d'activité connaissent nécessairement les autres personnes participant ou disposées à participer à la table sectorielle, ou leur font nécessairement confiance. L'établissement de relations et la crédibilité sont deux des plus importants éléments de la collaboration.
- Reconnaître que la durabilité est un nouvel objectif et que, dans beaucoup d'entreprises, les buts à cet égard sont ambitieux et ne sont pas facilement délimités ou compris, ou ne sont pas jugés importants par certaines personnes au sein de la compagnie. Il importe donc de mener des discussions stratégiques et de veiller à ne pas s'enliser dans les détails fastidieux.
- Ne jamais sous-estimer la nécessité de démontrer la proposition de valeur commerciale pour chaque entreprise ou organisation, et reconnaître que les buts évoluent souvent de façon positive ou négative et, parfois, évoluent très rapidement lorsque les dirigeants et les objectifs changent au sein d'une organisation.
- Comprendre que, dans les grandes entreprises, de nombreuses entités ont des responsabilités en matière de durabilité. Les gestionnaires avisés peuvent vérifier en cours de route si les gestionnaires fonctionnels adhèrent au principe de la durabilité et en soutiennent l'application.
- Tenir compte du fait qu'il est possible que les gestionnaires d'une usine de fabrication en viennent à ne pas approuver un programme ou une initiative qui a reçu l'aval du siège social. Chaque gestionnaire d'usine, à moins que l'entreprise ne soit soumise à un contrôle central, a la responsabilité de ses propres états des résultats et la durabilité peut être considérée comme un « bon complément », sans pour autant être vue comme suffisamment importante pour justifier des dépenses.
- Reconnaître l'importance de la mobilisation des petites et moyennes entreprises, lesquelles peuvent apporter au partenariat des technologies et des innovations, c'est-à-dire des atouts précieux dans le travail à accomplir pour atteindre les objectifs de la durabilité.
- Comprendre que les supporteurs veulent savoir à l'avance ce à quoi ils doivent s'attendre (le rôle) de leurs gouvernements et de leurs organismes de réglementation.

Recommandations

- La façon de procéder pour faire avancer ce projet consiste à faire régulièrement des progrès graduels. Il semble clairement exister une possibilité de faire évoluer les rapports établis vers une discussion stratégique entre les chefs de file.
- La CCE devrait déterminer les ressources requises pour financer une discussion de planification stratégique avec les entreprises qui ont déjà été identifiées, et élaborer une vision, une mission et un plan d'activité pour ce partenariat, d'une façon analogue au processus qui a été adopté lors de la création de l'AVA, et dans la réussite duquel les ressources de la CCE ont joué un rôle déterminant. On devrait viser à tenir cette discussion stratégique en septembre 2016, dans un endroit approprié pour le groupe ciblé d'entreprises sondées auparavant. Le coût estimatif du lancement des invitations aux participants, de la tenue d'une discussion stratégique et de l'élaboration d'un rapport orienté vers l'action s'établirait à 20 000 \$ US, plus des dépenses estimées à 4000 \$ US.
- Une fois que la discussion aura eu lieu, que le plan stratégique aura été élaboré et qu'un consensus aura été établi au sein des principales entreprises prenant part à l'initiative, il sera possible d'examiner et d'approuver les mesures additionnelles à prendre pour faire avancer le processus, ainsi que de déterminer les autres entreprises et les ressources qui seront nécessaires pour soutenir les efforts déployés par la CCE afin d'améliorer la performance économique et environnementale de la chaîne d'approvisionnement de la construction de camions et d'autobus en Amérique du Nord.

Annexe : entrevues

Bosch Rexroth

Nom : Rodney Rusk, directeur, Industrie automobile

Compagnie : Bosch Rexroth

Date de l'entrevue : 22 mai 2015

Pourriez-vous indiquer comment votre entreprise s'occupe actuellement des questions liées à l'environnement et à la durabilité, au sein de votre compagnie et dans la chaîne d'approvisionnement du secteur de la construction de camions et/ou d'autobus, et quels sont les domaines qui présentent des défis et des possibilités?

Réponse : *Bosch Rexroth adopte une mentalité de passage au vert dans l'ensemble de sa structure. Cette mentalité de choix écologique se reflète dans notre méthodologie « For Energy Efficiency » (4EE, méthodologie axée sur l'efficacité énergétique) pour l'équipement d'automatisation de la fabrication industrielle et les produits à bord des véhicules.*

Nous croyons que le point de départ de toute stratégie de respect de l'environnement (avoir les répercussions les moins néfastes), d'efficacité énergétique et de durabilité se situe dès le stade de la conception de nos produits ou de nos installations de fabrication. Ainsi, nos diverses équipes de conception entreprennent leurs travaux à partir de la notion fondamentale voulant que le respect de l'environnement, l'efficacité énergétique et la durabilité doivent être intégrés dans l'ensemble du cycle de vie de tous les produits que nous fabriquons. Nous avons des promoteurs du passage au vert dans chacune de nos installations de fabrication. Par exemple, vous trouverez ci-joint un aperçu général de notre méthodologie 4EE et un exemple de la façon dont nous appliquons nos produits de diverses manières bénéfiques afin de procurer un ou plusieurs avantages dans les domaines clés de l'environnement, de l'énergie et de la durabilité.

Existe-t-il actuellement un forum où vos collègues et vous-même pouvez vous rencontrer, travailler ensemble et collaborer avec des représentants des divers niveaux de votre chaîne d'approvisionnement en vue d'apporter des solutions aux questions liées à l'environnement et à la durabilité?

Réponse : *Actuellement, Bosch Rexroth possède un certain nombre de tribunes internes de collaboration qui relient nos unités nationales et nos unités commerciales en vue de la tenue de discussions en direct. Quant aux collaborations avec les fournisseurs de la chaîne d'approvisionnement, c'est une question qui devra faire l'objet de recherches additionnelles, car je n'ai connaissance d'aucun mécanisme en place dans ce domaine. Bosch Rexroth est membre du partenariat SP.*

Quels sont, à votre avis, les principaux chefs de file parmi les fabricants d'équipement d'origine (FEO) et parmi les entreprises de la chaîne d'approvisionnement dans votre secteur?

Réponse : *J'ai transmis cette question à des collègues chez Bosch Rexroth; personnellement, je l'ignore.*

Si vous aviez l'occasion de rencontrer vos collègues et les représentants de votre chaîne d'approvisionnement afin d'examiner les questions liées à l'environnement et à la durabilité, une telle tribune créerait-elle ou pourrait-elle créer de la valeur pour votre compagnie et pour vous-même?

Réponse : *Je crois que cela susciterait de l'intérêt, s'il n'existe pas déjà un mécanisme remplissant cette fonction.*

Prévoyez-vous que d'autres membres de la direction de votre compagnie participeraient à de telles discussions?

Réponse : *Je crois que cela susciterait de l'intérêt, s'il n'existe pas déjà un mécanisme remplissant cette fonction.*

L'un des objectifs de la CCE est de ne pas faire double emploi avec d'autres initiatives. Avez-vous connaissance d'une autre organisation ou d'une autre initiative, dans votre secteur, qui offre une tribune où les FEO et leurs fournisseurs peuvent se rencontrer et cerner des projets précis qui amélioreront les efforts déployés par le secteur en matière d'environnement et de durabilité?

Réponse : *Je n'ai connaissance d'aucun double emploi, mais il est possible que l'Association for Manufacturing Technology (AMT, Association pour les technologies de fabrication), la Society of Manufacturing Engineers (SME, Société des ingénieurs en fabrication) et le United States Council for Automotive Research (USCAR, Conseil américain de recherches sur l'automobile) aient mis en place des groupes de travail à ce sujet.*

S'il existait une occasion vous permettant de vous réunir avec vos collègues et vos principaux fournisseurs pour discuter de moyens de collaborer afin d'apporter des solutions constructives à des questions liées à l'environnement et à la durabilité, votre compagnie et vous-même participeriez-vous?

Réponse : *Je crois que cela susciterait de l'intérêt, s'il n'existe pas déjà un mécanisme remplissant cette fonction.*

Camions et autobus Daimler

Nom : Sandra Carter, responsable générale de la SSE, Camions Daimler (Detroit Diesel, Freightliner, autobus Thomas et Western Star); Alice Wiselman, responsable générale de la SSE, autobus Thomas

Compagnie : Camions Daimler (Detroit Diesel, Freightliner, autobus Thomas et Western Star)

Date de l'entrevue : 1^{er} juin 2015

Pourriez-vous indiquer comment votre entreprise s'occupe actuellement des questions liées à l'environnement et à la durabilité, au sein de votre compagnie et dans la chaîne d'approvisionnement du secteur de la construction de camions et/ou d'autobus, et quels sont les domaines qui présentent des défis et des possibilités?

Réponse : *Daimler a mis en place d'importants programmes axés sur la durabilité au siège social en Allemagne. Nous devons obtenir plus d'informations sur les objectifs de cette initiative et sur les façons dont les renseignements confidentiels seront traités. Cette formule pourrait être très bonne, mais nous devons aussi connaître l'étendue des ressources humaines et matérielles que le soutien de l'initiative nécessitera.*

Existe-t-il actuellement un forum où vos collègues et vous-même pouvez vous rencontrer, travailler ensemble et collaborer avec des représentants des divers niveaux de votre chaîne d'approvisionnement en vue d'apporter des solutions aux questions liées à l'environnement et à la durabilité?

Réponse : *Actuellement, nous participons à la Truck Engine Manufacturers Association (EMA, Association des fabricants de moteurs de camion), à la National Association of Environmental Managers (Association nationale de gestionnaires de l'environnement), à la Bus Association (Association américaine des compagnies d'autobus et d'autocars) et à la North Carolina Manufacturers Association (Association des fabricants de Caroline du Nord). Toutefois, l'EMA est surtout axée sur les émissions et la Bus Association est surtout axée sur la sécurité.*

Quels sont, à votre avis, les principaux chefs de file parmi les fabricants d'équipement d'origine (FEO) et parmi les entreprises de la chaîne d'approvisionnement dans votre secteur?

Réponse : *Camions Volvo, BASF, PPG et les principaux chefs de file dans le secteur de la fabrication d'acier et d'aluminium légers.*

Si vous aviez l'occasion de rencontrer vos collègues et les représentants de votre chaîne d'approvisionnement afin d'examiner les questions liées à l'environnement et à la durabilité, une telle tribune créerait-elle ou pourrait-elle créer de la valeur pour votre compagnie et pour vous-même?

Réponse : *Il faudrait que nous en sachions davantage sur l'initiative, mais oui, nous participerions probablement à tout le moins à un exercice de détermination de la portée stratégique avec d'autres FEO et des fournisseurs de niveau 1.*

Prévoyez-vous que d'autres membres de la direction de votre compagnie participeraient à de telles discussions?

Réponse : *Oui, c'est possible, lorsque nous aurons obtenu plus de renseignements sur l'initiative.*

L'un des objectifs de la CCE est de ne pas faire double emploi avec d'autres initiatives. Avez-vous connaissance d'une autre organisation ou d'une autre initiative, dans votre secteur, qui offre une tribune où les FEO et leurs fournisseurs peuvent se rencontrer et cerner des projets précis qui amélioreront les efforts déployés par le secteur en matière d'environnement et de durabilité?

Réponse : *Pas vraiment; la majeure partie de nos efforts au Mexique et en Amérique du Nord est actuellement axée sur la réduction des émissions.*

S'il existait une occasion vous permettant de vous réunir avec vos collègues et vos principaux fournisseurs pour discuter de moyens de collaborer afin d'apporter des solutions constructives à des questions liées à l'environnement et à la durabilité, votre compagnie et vous-même participeriez-vous?

Réponse : *Oui, s'il nous est possible de définir plus précisément la proposition de valeur.*

ERA Environmental Management

Nom : Gary Vegh, directeur de la recherche et du développement

Compagnie : ERA Environmental Management (Québec)

Date de l'entrevue : 29 mai 2015

Pourriez-vous indiquer comment votre entreprise s'occupe actuellement des questions liées à l'environnement et à la durabilité, au sein de votre compagnie et dans la chaîne d'approvisionnement du secteur de la construction de camions et/ou d'autobus, et quels sont les domaines qui présentent des défis et des possibilités?

Réponse : *Actuellement, nous fournissons des services de gestion de l'environnement et de la durabilité à un grand nombre de FEO et de fournisseurs de niveau 1 dans le secteur des camions et des autobus, au moyen du Module des transports d'ERA. Les enjeux clés pour le secteur des camions et des autobus comprennent les systèmes traditionnels de gestion de l'environnement, la prévention de la pollution, la fabrication durable, l'utilisation rationnelle de l'eau, la réduction des déchets et l'efficacité des matériaux.*

Existe-t-il actuellement un forum où vos collègues et vous-même pouvez vous rencontrer, travailler ensemble et collaborer avec des représentants des divers niveaux de votre chaîne d'approvisionnement en vue d'apporter des solutions aux questions liées à l'environnement et à la durabilité?

Réponse : *Je n'ai connaissance d'aucune tribune de cette nature dans le secteur des camions et des autobus.*

Quels sont, à votre avis, les principaux chefs de file parmi les fabricants d'équipement d'origine (FEO) et parmi les entreprises de la chaîne d'approvisionnement dans votre secteur?

Réponse : *Oshkosh, Daimler, Paccar, DuPont, PPG, Cummins, J.B. Poindexter, Navistar, Phil Shaw (fourgonnettes avec portes coulissantes latérales).*

Si vous aviez l'occasion de rencontrer vos collègues et les représentants de votre chaîne d'approvisionnement afin d'examiner les questions liées à l'environnement et à la durabilité, une telle tribune créerait-elle ou pourrait-elle créer de la valeur pour votre compagnie et pour vous-même?

Réponse : *Certainement.*

Prévoyez-vous que d'autres membres de la direction de votre compagnie participeraient à de telles discussions?

Réponse : *Cette activité aurait une portée étendue au Canada, aux États-Unis et au Mexique; donc, oui.*

L'un des objectifs de la CCE est de ne pas faire double emploi avec d'autres initiatives. Avez-vous connaissance d'une autre organisation ou d'une autre initiative, dans votre secteur, qui offre une tribune où les FEO et leurs fournisseurs peuvent se rencontrer et cerner des projets précis qui amélioreront les efforts déployés par le secteur en matière d'environnement et de durabilité?

Réponse : *À ma connaissance, cette initiative ne ferait double emploi avec aucune autre activité; c'est une « zone sûre ».*

S'il existait une occasion vous permettant de vous réunir avec vos collègues et vos principaux fournisseurs pour discuter de moyens de collaborer afin d'apporter des solutions constructives à des questions liées à l'environnement et à la durabilité, votre compagnie et vous-même participeriez-vous?

Réponse : *Je crois que cela nous intéresserait; en outre, l'initiative pourrait aussi être axée sur la gestion des risques environnementaux et sur d'autres défis courants dans le secteur.*

Société General Motors

Nom : Amanda Kurzman, gestionnaire, Initiatives de durabilité dans les installations

Compagnie : General Motors (GM)

Date de l'entrevue : 2 juin 2015

Pourriez-vous indiquer comment votre entreprise s'occupe actuellement des questions liées à l'environnement et à la durabilité, au sein de votre compagnie et dans la chaîne d'approvisionnement du secteur de la construction de camions et/ou d'autobus, et quels sont les domaines qui présentent des défis et des possibilités?

Réponse : *Compte tenu du fait que GM est engagée dans le secteur de la fabrication de camions — nous ne construisons pas de camions lourds, mais les fournisseurs des deux types d'entreprise sont très semblables — nous avons un très ferme engagement à l'égard de la durabilité et de l'efficacité au sein du secteur des transports.*

Existe-t-il actuellement un forum où vos collègues et vous-même pouvez vous rencontrer, travailler ensemble et collaborer avec des représentants des divers niveaux de votre chaîne d'approvisionnement en vue d'apporter des solutions aux questions liées à l'environnement et à la durabilité?

Réponse : *Nous nous fions à l'Automotive Industry Action Group (AIAG, Groupe d'action de l'industrie automobile) pour ce qui est de la formation et pour des projets précis concernant notamment la réduction des gaz à effet de serre dans la chaîne d'approvisionnement et les minerais sources de conflits. Nous participons activement au programme Smartway de l'EPA, qui porte sur les gros et petits camions, au Carbon Disclosure Project (CDP, Projet de communication d'information sur le carbone) et au programme Energy Star (Étoile de rendement énergétique) de l'EPA.*

Quels sont, à votre avis, les principaux chefs de file parmi les fabricants d'équipement d'origine (FEO) et parmi les entreprises de la chaîne d'approvisionnement dans votre secteur?

Réponse : *Ford, UPS, FedEx.*

Si vous aviez l'occasion de rencontrer vos collègues et les représentants de votre chaîne d'approvisionnement afin d'examiner les questions liées à l'environnement et à la durabilité, une telle tribune créerait-elle ou pourrait-elle créer de la valeur pour votre compagnie et pour vous-même?

Réponse : *Oui, nous croyons que cela aurait de la valeur, et l'on devrait envisager d'intégrer cette initiative dans un groupe de travail du partenariat SP.*

Prévoyez-vous que d'autres membres de la direction de votre compagnie participeraient à de telles discussions?

Réponse : *Oui, si la portée du projet était étendue pour inclure les camions intermédiaires, puisque les chaînes d'approvisionnement sont très semblables.*

L'un des objectifs de la CCE est de ne pas faire double emploi avec d'autres initiatives. Avez-vous connaissance d'une autre organisation ou d'une autre initiative, dans votre secteur, qui offre une tribune où les FEO et leurs fournisseurs peuvent se rencontrer et cerner des projets précis qui amélioreront les efforts déployés par le secteur en matière d'environnement et de durabilité?

Réponse : *Outre nos relations de travail avec les organisations susmentionnées, il ne semble y avoir aucun forum précisément axé sur les camions lourds, intermédiaires et petits.*

S'il existait une occasion vous permettant de vous réunir avec vos collègues et vos principaux fournisseurs pour discuter de moyens de collaborer afin d'apporter des solutions constructives à des questions liées à l'environnement et à la durabilité, votre compagnie et vous-même participeriez-vous?

Réponse : *Nous envisagerions certainement de le faire.*

Société de fabrication de pneus et de caoutchouc Goodyear

Nom : David Woodyard, gestionnaire mondial, Durabilité écologique et gestion responsable des produits

Compagnie : The Goodyear Tire & Rubber Company

Date de l'entrevue : 2 juin 2015

Pourriez-vous indiquer comment votre entreprise s'occupe actuellement des questions liées à l'environnement et à la durabilité, au sein de votre compagnie et dans la chaîne d'approvisionnement du secteur de la construction de camions et/ou d'autobus, et quels sont les domaines qui présentent des défis et des possibilités?

Réponse : *Nous faisons un suivi très attentif de six facteurs cruciaux et nous réagissons en investissant des ressources là où les problèmes ont des effets importants sur notre entreprise.*

Existe-t-il actuellement un forum où vos collègues et vous-même pouvez vous rencontrer, travailler ensemble et collaborer avec des représentants des divers niveaux de votre chaîne d'approvisionnement en vue d'apporter des solutions aux questions liées à l'environnement et à la durabilité?

Réponse : *Nous n'avons aucune tribune de ce genre.*

Quels sont, à votre avis, les principaux chefs de file parmi les fabricants d'équipement d'origine (FEO) et parmi les entreprises de la chaîne d'approvisionnement dans votre secteur?

Réponse : *Nous considérons Michelin et Goodyear comme étant les chefs de file dans notre secteur.*

Si vous aviez l'occasion de rencontrer vos collègues et les représentants de votre chaîne d'approvisionnement afin d'examiner les questions liées à l'environnement et à la durabilité, une telle tribune créerait-elle ou pourrait-elle créer de la valeur pour votre compagnie et pour vous-même?

Réponse : *Oui, nous croyons que cela aurait de la valeur.*

Prévoyez-vous que d'autres membres de la direction de votre compagnie participeraient à de telles discussions?

Réponse : *Cela nous intéresse à la fois sur le plan de nos activités commerciales et dans le domaine de la durabilité.*

L'un des objectifs de la CCE est de ne pas faire double emploi avec d'autres initiatives. Avez-vous connaissance d'une autre organisation ou d'une autre initiative, dans votre secteur, qui offre une tribune où les FEO et leurs fournisseurs peuvent se rencontrer et cerner des projets précis qui amélioreront les efforts déployés par le secteur en matière d'environnement et de durabilité?

Réponse : *Nous n'avons connaissance d'aucune autre initiative de ce genre dans le secteur des camions lourds et des autobus. Nous savons que le World Business Council for Sustainable Development (WBCSD, Conseil mondial des entreprises pour le développement durable) a créé un groupe sur la durabilité et la mobilité qui met l'accent sur les villes, et qu'il existe un groupe de travail sur le transport océanique durable au sein de l'organisation Business for Social Responsibility (BSR, Entreprises pour la responsabilité sociale).*

S'il existait une occasion vous permettant de vous réunir avec vos collègues et vos principaux fournisseurs pour discuter de moyens de collaborer afin d'apporter des solutions constructives à des questions liées à l'environnement et à la durabilité, votre compagnie et vous-même participeriez-vous?

Réponse : *Nous le croyons, si cette initiative est d'une efficacité analogue à celle du partenariat SP.*

Magna

Nom : Janet Haynes, directrice mondiale, Environnement et santé

Compagnie : Magna

Date de l'entrevue : 4 juin 2015

Pourriez-vous indiquer comment votre entreprise s'occupe actuellement des questions liées à l'environnement et à la durabilité, au sein de votre compagnie et dans la chaîne d'approvisionnement du secteur de la construction de camions et/ou d'autobus, et quels sont les domaines qui présentent des défis et des possibilités?

Réponse : *Nous accordons une très grande importance à la santé, à la sécurité et à l'environnement, de même qu'au respect de la réglementation; nous n'avons pas de groupe expressément chargé de la durabilité, bien que je croie qu'il y a ici quelqu'un qui, à présent, possède ce titre. Je dirais qu'un problème de premier plan pour nous est celui des mandats qui nous sont attribués par les FEO, qui ne reconnaissent pas jusqu'à quel point Magna est unique en son genre dans le secteur de la fabrication. Nous avons des installations dans 350 endroits partout dans le monde et nous fabriquons de multiples produits. Ainsi, quand un FEO nous demande nos données énergétiques, nous lui demandons : « Au sujet de quel produit? » C'est une source d'irritation pour nous, car nous voulons travailler avec eux, mais nous sommes absolument uniques et notre fabrication est entièrement décentralisée.*

Existe-t-il actuellement un forum où vos collègues et vous-même pouvez vous rencontrer, travailler ensemble et collaborer avec des représentants des divers niveaux de votre chaîne d'approvisionnement en vue d'apporter des solutions aux questions liées à l'environnement et à la durabilité?

Réponse : *Mes principaux efforts sont liés à l'AIAG; nous nous concentrons vraiment sur la compagnie.*

Quels sont, à votre avis, les principaux chefs de file parmi les fabricants d'équipement d'origine (FEO) et parmi les entreprises de la chaîne d'approvisionnement dans votre secteur?

Réponse : *Nous faisons un suivi très attentif des FEO du secteur automobile; nous faisons ce qu'ils font et ce qu'ils veulent que nous fassions.*

Si vous aviez l'occasion de rencontrer vos collègues et les représentants de votre chaîne d'approvisionnement afin d'examiner les questions liées à l'environnement et à la durabilité, une telle tribune créerait-elle ou pourrait-elle créer de la valeur pour votre compagnie et pour vous-même?

Réponse : *Il n'y a aucun groupe, dans le secteur des camions et des autobus, qui fournisse une tribune du genre de ce dont vous parlez. J'ajouterais que l'initiative devrait englober les camions et autobus de toutes tailles pas seulement les camions lourds.*

Prévoyez-vous que d'autres membres de la direction de votre compagnie participeraient à de telles discussions?

Réponse : *Ce serait douteux pour l'instant; je suis la personne responsable.*

L'un des objectifs de la CCE est de ne pas faire double emploi avec d'autres initiatives. Avez-vous connaissance d'une autre organisation ou d'une autre initiative, dans votre secteur, qui offre une tribune où les FEO et leurs fournisseurs peuvent se rencontrer et cerner des projets précis qui amélioreront les efforts déployés par le secteur en matière d'environnement et de durabilité?

Réponse : *Outre l'AIAG, qui permet d'établir des relations et d'avoir des discussions, il n'y a aucun groupe dans ce domaine.*

S'il existait une occasion vous permettant de vous réunir avec vos collègues et vos principaux fournisseurs pour discuter de moyens de collaborer afin d'apporter des solutions constructives à des questions liées à l'environnement et à la durabilité, votre compagnie et vous-même participeriez-vous?

Réponse : *Peut-être, mais il faudrait certainement que je puisse déterminer la valeur et, aussi, que je sache qui d'autre participe.*

Camions Oshkosh

Nom : Kevin Tubbs, directeur, SSE

Compagnie : Oshkosh Trucks

Date de l'entrevue : 1^{er} juin 2015

Pourriez-vous indiquer comment votre entreprise s'occupe actuellement des questions liées à l'environnement et à la durabilité, au sein de votre compagnie et dans la chaîne d'approvisionnement du secteur de la construction de camions et/ou d'autobus, et quels sont les domaines qui présentent des défis et des possibilités?

Réponse : *Pour nous, les domaines clés de la durabilité sont internes et externes. Nous axons beaucoup notre attention sur l'énergie et les déchets éliminés dans les décharges. L'eau n'est pas un sujet de préoccupation majeur pour nous pour l'instant. Nous nous préoccupons des normes relatives aux moteurs, de la résistance au roulement, de la réduction du poids, du nombre de milles par gallon et du coût des camions lourds, et nous écoutons nos clients.*

Existe-t-il actuellement un forum où vos collègues et vous-même pouvez vous rencontrer, travailler ensemble et collaborer avec des représentants des divers niveaux de votre chaîne d'approvisionnement en vue d'apporter des solutions aux questions liées à l'environnement et à la durabilité?

Réponse : *Les principales organisations auxquelles nous participons sont l'Automotive Industry Action Group (AIAG, Groupe d'action de l'industrie automobile) et l'Axle and Equipment Manufacturers Association (Association des fabricants d'essieux et d'équipements). Il y a aussi Supply Chain 50 (Chaîne d'approvisionnement 50), mais je ne participe pas directement aux activités liées à la chaîne d'approvisionnement.*

Quels sont, à votre avis, les principaux chefs de file parmi les fabricants d'équipement d'origine (FEO) et parmi les entreprises de la chaîne d'approvisionnement dans votre secteur?

Réponse : *Je ne les avais jamais vraiment envisagés de cette façon, mais pour nous, les chefs de file sont GM, Ford et Toyota.*

Si vous aviez l'occasion de rencontrer vos collègues et les représentants de votre chaîne d'approvisionnement afin d'examiner les questions liées à l'environnement et à la durabilité, une telle tribune créerait-elle ou pourrait-elle créer de la valeur pour votre compagnie et pour vous-même?

Réponse : *Nous envisagerions de participer d'une façon quelconque pour l'utilité du rassemblement des acteurs du secteur, mais il faudrait que nous tenions compte des coûts financiers et des coûts en temps du personnel.*

Prévoyez-vous que d'autres membres de la direction de votre compagnie participeraient à de telles discussions?

Réponse : *Oui, si la proposition de valeur peut être mieux définie.*

L'un des objectifs de la CCE est de ne pas faire double emploi avec d'autres initiatives. Avez-vous connaissance d'une autre organisation ou d'une autre initiative, dans votre secteur, qui offre une tribune où les FEO et leurs fournisseurs peuvent se rencontrer et cerner des projets précis qui amélioreront les efforts déployés par le secteur en matière d'environnement et de durabilité?

Réponse : *Je n'ai vraiment connaissance de rien d'autre dans ce domaine.*

S'il existait une occasion vous permettant de vous réunir avec vos collègues et vos principaux fournisseurs pour discuter de moyens de collaborer afin d'apporter des solutions constructives à des questions liées à l'environnement et à la durabilité, votre compagnie et vous-même participeriez-vous?

Réponse : *Cela dépendrait de la nature des participants et des priorités de l'initiative.*

Volvo

Nom : Bert Hill, directeur, Santé, sécurité et environnement

Compagnie : Volvo

Date de l'entrevue : 3 juin 2015

Pourriez-vous indiquer comment votre entreprise s'occupe actuellement des questions liées à l'environnement et à la durabilité, au sein de votre compagnie et dans la chaîne d'approvisionnement du secteur de la construction de camions et/ou d'autobus, et quels sont les domaines qui présentent des défis et des possibilités?

Réponse : *Nous avons de nombreux programmes qui progressent en Europe et en Amérique du Nord. Parmi nos défis, il y a l'atteinte de nos objectifs en matière d'énergies renouvelables, l'analyse du cycle de vie et les exigences relatives aux produits chimiques concernant nos fournisseurs visés par le programme REACH (enregistrement, évaluation, autorisation et restriction des produits chimiques) en Europe. Nous faisons des progrès là-bas, mais nous n'en faisons pas autant aux États-Unis.*

Existe-t-il actuellement un forum où vos collègues et vous-même pouvez vous rencontrer, travailler ensemble et collaborer avec des représentants des divers niveaux de votre chaîne d'approvisionnement en vue d'apporter des solutions aux questions liées à l'environnement et à la durabilité?

Réponse : *Nous exerçons une surveillance; nous participons à certaines réunions du Department of Environment (DOE, ministère de l'Environnement des États-Unis) et nous prenons part à certaines conférences téléphoniques mensuelles au sujet du programme EnergyStar. Au cours d'une récente réunion, j'ai entendu parler d'un groupe concernant la chaîne d'approvisionnement du secteur automobile, mais nous n'y participons pas. J'ai pris part à une réunion d'un groupe s'occupant des camions et des autobus à Indianapolis, mais il y avait eu très peu d'information préalable sur les enjeux et les discussions qui se sont déroulées étaient d'une très grande technicité, au niveau des détails fastidieux.*

Quels sont, à votre avis, les principaux chefs de file parmi les fabricants d'équipement d'origine (FEO) et parmi les entreprises de la chaîne d'approvisionnement dans votre secteur?

Réponse : *Sans objet.*

Si vous aviez l'occasion de rencontrer vos collègues et les représentants de votre chaîne d'approvisionnement afin d'examiner les questions liées à l'environnement et à la durabilité, une telle tribune créerait-elle ou pourrait-elle créer de la valeur pour votre compagnie et pour vous-même?

Réponse : *Oui, si cela nous aidait à déterminer les enjeux importants pour nos clients, afin que nous puissions nous y préparer.*

Prévoyez-vous que d'autres membres de la direction de votre compagnie participeraient à de telles discussions?

Réponse : *Oui, si cela créait de la valeur et si les discussions et les mesures répondaient à notre besoin de marcher de pair avec les tendances, et portaient sur des questions telles que les énergies renouvelables, la réduction du carbone dans les usines de fabrication, l'analyse du cycle de vie et les produits chimiques.*

L'un des objectifs de la CCE est de ne pas faire double emploi avec d'autres initiatives. Avez-vous connaissance d'une autre organisation ou d'une autre initiative, dans votre secteur, qui offre une tribune où les FEO et leurs fournisseurs peuvent se rencontrer et cerner des projets précis qui amélioreront les efforts déployés par le secteur en matière d'environnement et de durabilité?

Réponse : *Je n'ai connaissance d'aucun groupe qui s'occupe de cette question.*

S'il existait une occasion vous permettant de vous réunir avec vos collègues et vos principaux fournisseurs pour discuter de moyens de collaborer afin d'apporter des solutions constructives à des questions liées à l'environnement et à la durabilité, votre compagnie et vous-même participeriez-vous?

Réponse : *Oui, à tout le moins pour des discussions stratégiques sur les mesures requises avec nos collègues et avec les fournisseurs de notre chaîne d'approvisionnement.*